

El Departament d'Estades Lingüístiques de la Institució Cultural CIC (en endavant la ICCIC) amb seu social a Via Augusta 205, 08021 Barcelona és a aquests efectes una Fundació privada amb CIF G-08943086 i organitza els campaments en anglès que són motiu d'aquest contracte. Per realitzar aquests campaments la ICCIC ha llogat les seves instal·lacions a Segre Mitjà S.L. per l'alberg de La Torre de Rialb incloent els àpats i el manteniment de les mateixes. Aquestes són les responsables de les instal·lacions i garanteixen que les mateixes compleixen amb l'article 16 de Decret 140/2003, de 10 de juny, d'aprovació del reglament d'instal·lacions destinades a activitats amb infants i joves.

Amb la meua signatura autoritzo el meu fill/a o al menor del qual soc representant legal a allotjar-se a la casa de colònies i a realitzar el programa contractat.

La inscripció en aquest programa suposa l'acceptació de les condicions generals, les condicions particulars i el reglament de la colònia, mitjançant el qual es regulen els horaris dels àpats, la neteja d'espais propis i el silenci nocturn, entre d'altres aspectes orientats a afavorir la convivència.

Com a responsable legal del/de la menor inscrita assumeixo la total responsabilitat econòmica i jurídica del participant en el programa.

A l'efecte de les presents condicions generals, la pàgina web del Departament d'Estades Lingüístiques de la ICCIC de l'any en curs és el document informatiu a qual s'incorporen aquelles. La pàgina web inclou informació sobre els tipus de programa, durada, destinacions, especialitats, característiques del programa, preus, i en general tota la informació adequada i necessària sobre les característiques dels diferents cursos.

La informació continguda a la web és vinculant per la ICCIC, excepte quan es doni alguna de les circumstàncies següents:

a) Que els canvis en aquesta informació s'hagin comunicat per escrit al participant abans de la data de celebració del contracte.

b) Que es produeixin modificacions posteriors, acordades expressament, i per escrit, entre les parts contractants.

c) Que es produeixi un cas de força major.

Els preus de cada programa inclouen el curs i l'allotjament en la durada, règim i característiques proposades així com les diferents quotes d'assessorament i gestió, que són de 150 € per assessorament, selecció de programa, alta sistema i reserva del programa.

CONDICIONS GENERALS DE CONTRACTACIÓ DELS PROGRAMES DE LA ICCIC: COLÒNIES EN ANGLÈS A CATALUNYA ESTIU 2025

1. Regulació jurídica aplicable al contracte i acceptació de les Condicions Generals.

Les presents Condicions Generals estan subjectes a allò que resulti d'aplicació del R.D.L. 1/2007 de 16 de novembre, pel qual s'aprova el text refós de la Llei General per a la Defensa de Consumidors i Usuaris, així com a la seva posterior modificació en la Llei 3/2014 de 27 de març; la Llei 7/1998, de 13 d'abril, sobre les condicions generals de contractació, i el Codi Civil. Les presents Condicions Generals s'incorporaran, signades per les parts contractants, a tots els contractes dels programes de colònies, l'objecte siguin els programes continguts a la web o altres que s'haguessin ofert particularment i obliguen a les parts, juntament amb les condicions particulars que es pactin en el contracte, i les que es poguessin establir per a cada programa.

2. Inscripció, preu, i forma de pagament.

La inscripció al programa es realitza en línia, a través de la web de la ICCIC www.iccic.edu/viatges emplenant les dades sol·licitades així com adjuntant la signatura dels pares o tutors. Les inscripcions són personals i intransferibles.

He estat informat/da que la feina per part de l'equip de la ICCIC en l'organització del programa, entrevistes, gestió, assessorament, tractament de dades i inscripció, gestió de la plaça a la casa de colònies/alberg implica unes despeses, incloses en el preu del programa, que s'han de realitzar amb la suficient antelació necessària i prèviament a l'inici de el programa. Aquestes despeses d'assessorament, inscripció, gestió de dades, alta àrea de clients, inscripció i reserva de plaça a la casa de colònies, no són reemborsables, estan incloses en el preu i es desglossen més endavant.

a) Tota sol·licitud d'inscripció a qualsevol dels nostres programes haurà d'anar acompanyada l'abonament del 50% de l'import total de el curs.

b) L'abonament d'aquesta quantitat es considera en concepte de despeses de gestió inicials de tramitació, i s'ha de fer efectiu mitjançant transferència bancària al compte titularitat de la ICCIC, amb targeta de crèdit o bé per pagament electrònic a través de la pàgina web de la ICCIC. Aquesta quantitat, lliurada a compte, es descomptarà del preu total del programa.

c) No es tramitarà cap sol·licitud d'inscripció en un programa que no vagi acompanyada del justificant de pagament del dipòsit a compte.

d) La resta de l'import del programa contractat haurà de ser abonat a la ICCIC un mes abans de l'inici del programa.

e) Les inscripcions són personals i intransferibles.

f) Els preus publicats inclouen IVA.

3. Revisió de preus.

Els preus dels programes estan subjectes a possibles variacions, tant a l'alça com a la baixa, com a conseqüència de la fluctuació de taxes i impostos aplicables en la data de publicació de l'oferta de la ICCIC. Les variacions en els preus seran notificades al consumidor per escrit directament en la nota de pagament, i pot aquest, quan la variació sigui superior a l'10%, desistir del programa, sense cap penalització, o acceptar la modificació del contracte. En cap cas es revisarà a l'alça el preu de programa, en els 20 dies anteriors a la data d'inici del programa, respecte de les sol·licituds ja realitzades.

4. Cancel·lació, no presentació i/o abandonament del programa per part del consumidor.

El consumidor pot desistir dels serveis contractats, tenint dret a la devolució de les quantitats que hagués abonat, tant si es tracta del preu total com de les bestretes previstes, però haurà d'abonar a la Institució Cultural del CIC pels conceptes que a continuació s'indiquen:

a) La totalitat de les despeses d'inscripció, tramitació i gestió, bloqueig de plaça a la casa de colònies/alberg, gestió de la reserva i personalització de la mateixa: 150 €

b) Les despeses d'anul·lació, si es produeixen i que correspondran amb els que la casa de colònies/alberg imposi o els que imposin els proveïdors de serveis contractats per a la realització del programa: clubs esportius, entrenadors, mitjans de transport, activitats, excursions, etc.

c) Les despeses en què la ICCIC hagi incorregut en nom del consumidor a petició seva o perquè estiguin inclosos en el preu de el programa: assegurança mèdica, d'accidents i responsabilitat civil; assegurança de cancel·lació, etc.

Si el curs contractat no pogués realitzar-se per cancel·lació de la casa de colònies/alberg, la ICCIC reemborsarà a consumidor, un cop obtinguda la devolució dels imports o bestretes abonats a la mateixa en nom de consumidor, totes les quantitats abonades fins a la data excepte la meitat dels imports abonats en concepte d'inscripció, tramitació i gestió. No es tornaran els imports abonats en nom del consumidor en la contractació d'assegurances i d'altres que puguin ser demostrats a consumidor, si aquests no han pogut ser recuperats.

Si l'esmentada cancel·lació o impediment de servei es degué a una causa de força major totalment imprevisible i inesperada o a causa d'una epidèmia, pandèmia o restriccions a la mobilitat imposades per l'administració, la ICCIC renunciarà en benefici del consumidor a la meitat de les seves legítimes despeses d'inscripció, tramitació i gestió.

5. Alteracions i incidències del programa.

La ICCIC facilitarà la totalitat dels serveis contractats continguts en el programa, en les condicions i característiques estipulades. En el cas que la ICCIC es veiés obligada a cancel·lar algun dels seus programes per no arribar al nombre mínim de persones requerit per l'efectiva realització del mateix, la ICCIC notificarà al consumidor, amb un mínim de deu dies d'antelació a la data d'inici del programa, que no s'ha assolit el nombre mínim de participants i que, per tant, el programa ha estat anul·lat. En aquest supòsit de cancel·lació del programa per no assolir el nombre mínim de participants, el consumidor tindrà dret al reemborsament de totes les quantitats que hagués abonat pel programa.

Les diferències i/o reclamacions que, segons els consumidors, sorgeixin durant el desenvolupament del programa, hauran de ser comunicades a la ICCIC amb la finalitat d'oferir una solució amb caràcter immediat. En el cas que la solució proposada per la ICCIC no sigui satisfactòria pel consumidor, aquest disposarà d'un termini d'un mes per presentar una reclamació per escrit davant la ICCIC qui, després d'obtenir la documentació pertinent, tindrà, al seu torn, un termini d'un mes per respondre a la reclamació plantejada pel consumidor. Si la solució proposada per la ICCIC tampoc li resultés satisfactòria, el consumidor podrà entaular les accions corresponents.

6. Normes d'obligat compliment durant el transcurs del programa.

El participant es compromet a respectar les normes relatives als horaris, obligació d'assistència a classe, normes de conducta i convivència amb els professors, monitors, companys i resta de personal, prohibicions de consum de tabac, alcohol, drogues, i ús dels telèfons mòbils, etc. Està prohibit qualsevol acte de vandalisme en propietats privades o públiques. La ICCIC lliurarà al participant una còpia de les Normes aplicables als diversos programes. En cas d'incompliment per part del participant de les normes del programa, faltes de disciplina, mal comportament reiterat, o incompliment de les Normes de la casa, el participant podrà ser expulsat del programa. En tal cas, ell mateix o els seus pares o tutors hauran d'assumir les despeses originades pel seu retorn anticipat al seu domicili i no es farà cap devolució.

7. Assegurances.

Les colònies en anglès organitzades per la ICCIC motiu d'aquest contracte, compleixen les normatives de la Generalitat de Catalunya.

Els participants tenen inclosa la cobertura d'una assegurança multi-assistència, segons les condicions de la pòlissa d'assegurança subscrita per la ICCIC amb l'empresa asseguradora Catalana Occident. La ICCIC actua com a mera intermediària entre la companyia asseguradora i els consumidors que contracten algun dels nostres programes. Si el participant contracta una altra assegurança ho ha de posar en coneixement de la ICCIC.

8._ Malalties existents, tractament mèdic, farmacològic i/o quirúrgic del consumidor. Al·lèrgies i intoleràncies. Vacunació.

Segons normativa, els progenitors o tutors hauran de posar en coneixement de la ICCIC si el/la participant està sotmès a algun tractament mèdic i/o farmacològic o si ho estarà durant la seva estada i durant tot el temps que duri el programa. S'entén que, en el moment de començar el programa, el/la participant gaudeix d'una perfecta salut física i mental, tret que s'esmenti explícitament en l'apartat mèdic d'aquesta inscripció. S'entén que la informació mèdica que acompanya la inscripció és veritable i completa. En cas contrari, la ICCIC s'eximeix de qualsevol tipus de responsabilitat derivada de la falsedat i/o omisió d'aquestes informacions.

En el cas que un participant es trobi en situació de necessitar tractament mèdic, i/o de ser internat i/o intervingut quirúrgicament sense que la ICCIC, els seus empleats o col·laboradors hagin pogut localitzar als seus pares o representants legals o en cas de màxima urgència, la ICCIC, els seus empleats o col·laboradors queden autoritzats per prendre les mesures que consideri més oportunes per a la salut del participant, inclòs el trasllat en vehicle privat.

Com en els casos de malalties, tractament mèdic i/o farmacològic, en casos d'al·lèrgia o intoleràncies alimentàries és obligatori informar de les mateixes en el moment de la inscripció. En el cas de malalties, tractaments mèdics i/o farmacològics, al·lèrgies o en cas de risc de patir una reacció anafilàctica, cal que el pare/mare/tutor envii un informe i un pla d'actuació avalat per un facultatiu amb una antelació mínima de 15 dies, abans de l'inici de l'estada.

Tots els participants hauran de dur a l'estada la seva targeta sanitària original (o disposar d'assegurança mèdica privada) així com tenir en regla el seu calendari de vacunacions i pujar-lo a l'àrea de clients abans de l'inici del programa. En cas que manqui algun dels documents esmentats cal comunicar-ho degudament.

9._ Protecció de dades de caràcter personal.

En compliment de la Llei Orgànica 3/2018, del 5 de desembre, de Protecció de Dades personals i garantia dels drets digitals, l'informem de les finalitats i el tractament que la ICCIC donarà a les dades personals facilitades per vostès per a aquesta inscripció: Gestió de la inscripció i enviar informació sobre els nostres productes i serveis per qualsevol via inclosa l'electrònica. Les seves dades es tracten en base al seu consentiment i l'execució del contracte de serveis. Els destinataris de la informació necessaris per a la gestió de la inscripció són: les empreses col·laboradores de la Institució Cultural del CIC a cada casa de colònies per a l'organització de les activitats incloses en el programa; Catalana Occident (assegurança mèdica) i British Summer (Teen Camp). Aquestes cessions són necessàries per a la prestació del servei. Si no autoritza aquesta cessió, no podrà prestar-se el servei. També s'inclouen les agències de transport pels desplaçaments d'anada i tornada i en el cas de realitzar-se desplaçaments per activitats o excursions. El termini de conservació previst és com a mínim el legal establert en la normativa i en tot cas mentre no retiri el consentiment prestat o sol·liciti la supressió. L'informem dels seus drets d'accés, rectificació, supressió, portabilitat de dades, limitació i oposició, així com la revocació del consentiment prestat, si s'escau, contactant amb INSTITUCIÓ CULTURAL del CIC a VIA AUGUSTA, 205, 08021, BARCELONA o per correu electrònic a viatges@iccic.edu. També té dret a fer una reclamació davant les autoritats de protecció de dades.

10._ Utilització de la imatge dels consumidors i realització de qüestionaris.

Els pares o representants de l'estudiant autoritzen expressament a la Institució Cultural del CIC per a la realització de fotografies i altres materials audiovisuals als alumnes, i el seu ús posterior en el marc de la seva participació en els programes organitzats pel Departament d'Estades Lingüístiques de la ICCIC. Aquestes imatges podran ser publicades en els diferents suports d'aquesta organització: pàgina web www.iccic.edu/viatges, les nostres xarxes socials (Facebook, Instagram i similars), el catàleg de cursos, o com a material publicitari, sempre i quan no existeixi una oposició explícita prèvia per part del consumidor.

L'autorització es pot revocar en qualsevol moment, així com exercitar els drets d'accés, rectificació, cancel·lació i oposició dirigint-se per escrit i adjuntant còpia del DNI a Institució Cultural CIC, Via Augusta 205, 08021 Barcelona.

En el cas que aquesta decisió causés danys i/o perjudicis, el consumidor haurà d'indemnitzar la ICCIC. També s'autoritza als participants menors d'edat a realitzar un qüestionari sobre el programa realitzat.

11._ Organització tècnica dels viatges.

L'organització tècnica dels viatges a les destinacions en què es desenvolupen els diferents programes es realitza directament per les companyies de transport contractades. La ICCIC actua únicament com a intermediària entre el consumidor i les agències de transport contractades, de manera que no és responsable dels retards, accidents, alteracions de la ruta o pèrdua d'equipatge, entre altres.

12._ Integritat del contracte.

En cas que alguna clàusula de les presents condicions fos declarada nul·la, la resta es mantindran vigents i s'interpretaran tenint en compte la voluntat de les parts i la finalitat mateixa de les presents condicions.

13._ Vigència.

La vigència d'aquest Catàleg serà del 15/11/2024 al 15/08/2025.

14._ Resolució de conflictes.

Qualsevol conflicte relatiu als programes serà resolt pels Òrgans Jurisdiccionals competents segons la legislació aplicable.

15._ Prescripció.

Les accions que pot exercitar el consumidor, per la no execució o execució defectuosa del contracte, prescriuran en el transcurs de dos anys.

16._ Condicions particulars dels programes.

Segons contracte atorgat entre les parts, en cada cas, així com les que s'estableixen per a cada programa.

En cas de figurar una única signatura s'entendrà que el signant compta amb el consentiment explícit de l'altre progenitor o tutor del menor.